1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

# LBUSD No. 3251.01 **AUTHORIZED**

## SECOND AMENDMENT TO FACILITY USE PERMIT NO. 304520 ARD ACTION 30454

THIS SECOND AMENDMENT TO FACILITY USE PERMIT NO. 30454 is made and entered, in duplicate, as of September 12, 2013, for reference purposes only, pursuant to a minute order adopted by the City Council of the City of Long Beach at its meeting on September 18, 2007, by and between LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHILD DEVELOPMENT CENTER, a California non-profit corporation ("Permittee"), whose address is 4310 Long Beach Boulevard, Long Beach, California 90807, and the CITY OF LONG BEACH, a municipal corporation ("City").

WHEREAS, City granted permission to Permittee to use space in the North Facilities Center located at 6335 Myrtle Avenue, Long Beach, California 90805, which space is more particularly shown on Exhibit "A" attached hereto and incorporated herein (the "Permit Area"); and

WHEREAS, the parties desire to amend certain terms;

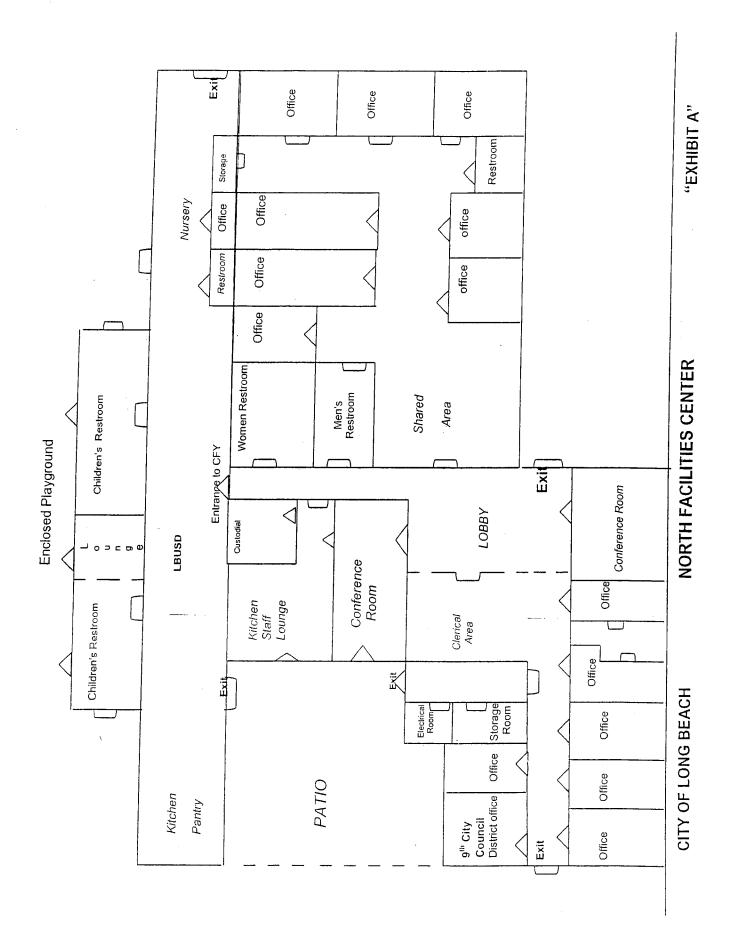
NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual terms and conditions in Permit No. 30454, the parties agree as follows:

- 1. Section 1.A. of Permit No. 30454 is hereby amended in its entirety to read as follows:
- The Permit Area shall be used solely for the purpose of providing human and social services and for no other purpose without the prior written consent of the Director of City's Department of Health and Human Services ("Director"). During the Permit period of October 1, 2007 through June 30, 2014, Permittee shall use the Permit Area only during the hours of 6:30 a.m. and 6:30 p.m., Monday through Friday, except holidays, unless otherwise agreed upon. At the end of the initial Permit period, the Permit may be extended annually upon a determination by the City that Permittee has fully complied with the terms and conditions of this Permit and is otherwise in good standing with the City. The City shall notify Permittee within thirty (30) days of the end of the Permit period, and any subsequent extension thereof, if the Permit will be

27

28

| 1  | extended."  |
|----|---|
| 2  | 2. Except as expressly stated in this Second Amendment, all of the                      |
| 3  | terms and conditions of Permit No. 30454 are ratified and confirmed and shall remain in |
| 4  | full force and effect.  |
| 5  | By signing below, Permittee accepts and agrees to abide by the terms,                   |
| 6  | conditions and restrictions in the Permit and any amendments thereto.                   |
| 7  | LONG BEACH UNIFIED SCHOOL   |
| 8  | DISTRICT CHILD DEVELOPMENT CENTER, a California non-profit                              |
| 9  | corporation   |
| 10 | , 2013 By   |
| 11 | Name Chely Young Title Diverton   |
| 12 | , 2013 By Clas Stuhe  |
| 13 | Name Chris Stentimes Title Secondendent   |
| 14 | "Permittee"   |
| 15 | CITY OF LONG BEACH, a municipal   |
| 16 | corporation Assistant City Manager  |
| 17 | , 2013 By   |
| 18 | City Manager  EXECUTED PURSUANT  TO SECTION 301 OF                                      |
| 19 | "City" THE CITY CHARTER.  |
| 20 | This Second Amendment to Facility Use Permit No. 30454 is approved as                   |
| 21 | to form on $\frac{12/4}{}$ , 2013.  |
| 22 | CHARLES PARKIN, Çity Attorney   |
| 23 |   |
| 24 | By Deputy   |
| 25 |   |
| 26 |   |



### Revocable Permit—Health Department Insurance Requirements

- Insurance. Concurrent with the effective date of this Permit and in partial performance of Permittee's obligations hereunder, Permittee shall procure and maintain the following insurance coverages at Permittee's sole expense for the duration of this Permit and any extensions, renewals, or holding over thereof, from insurance companies authorized to write insurance in the State of California or from nonadmitted insurers that are on California's List of Eligible Surplus Lines Insurers (LESLI) and that have a current, minimum financial security rating of or equivalent to A:VIII by A.M. Best Company:
  - (a) Commercial general liability equivalent in coverage scope to Insurance Services Office, Inc. (ISO) form CG 00 01 11 85 or 10 93 in an amount not less than One Million Dollars (\$1,000,000) per occurrence and Two Million Dollars (\$2,000,000) general aggregate. Such insurance shall include coverage for products and completed operations liability, and shall not exclude or limit coverage for contractual liability, independent contractors liability, abuse and molestation liability, or cross liability protection. This insurance shall be endorsed to include the City of Long Beach, and its officials, employees, and agents as additional insureds by an endorsement equivalent in coverage scope to ISO form CG 20 26 11 85 and to waive the insurer's rights of subrogation against the City, its officials, employees, and agents with respect to the additional insured coverage.
  - (b) "All Risk" property covering the full replacement value of Permittee's personal property and equipment on or about the Premises. Permittee and City hereby waive all rights of subrogation, one against the other, but only to the extent that collectible commercial property insurance is available for said damage.
- (c) Workers' Compensation as required by the Labor Code of the State of California and employer's liability insurance in an amount not less than One Million Dollars (\$1,000,000) per accident or occupational illness. The policy shall be endorsed to waive the insurer's rights of subrogation against the City, its officials, employees, and agents.

All insurance required hereunder shall be separately endorsed to require at least thirty (30) days' prior written notice of cancellation (ten (10) days if cancellation is for nonpayment of premium), nonrenewal, or reduction in coverage or limits (other than exhaustion of limits due to claims paid) and to provide that coverage shall be primary and not contributing to any other insurance or self-insurance maintained by the City of Long Beach or its officials, employees, and agents.

Any self-insurance program, self-insured retention or deductible must be approved separately in writing by City's Risk Manager or designee and shall protect the City of Long Beach, and its officials, employees, and agents in the same manner and to the same extent as they would have been protected had the policy or policies not contained such retention or deductible provisions.

Permittee shall require its contractors and subcontractors to maintain the insurance required hereunder unless otherwise agreed in writing by City's Risk Manager or designee.

Upon the execution of this Permit, Permittee shall deliver to City certificates of insurance and the required endorsements evidencing the coverage required by this Permit, including the certificates and endorsements of any of Permittee's contractors, subcontractors, and subpermittees, for approval as to sufficiency and form. The certificates and endorsements for each insurance policy shall contain the original signatures of persons authorized by that insurer to bind coverage on its behalf. Permittee shall provide City with copies of certificates of insurance and endorsements for renewal policies within thirty (30) days of policy expiration. City reserves the right to require complete certified copies of all said policies at any time.

Such insurance as required herein shall not be deemed to limit Permittee's liability relating to performance under this Permit. The procuring of insurance shall not be construed as a limitation on liability or as full performance of the indemnification and hold harmless provisions of this Permit.

Any modification or waiver of the insurance requirements herein shall be made only with the written approval of City's Risk Manager or designee.

### Board of Education Approved by LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT JUL 1 5 2013 SUBJECT: 2013-14 Certification of Signatures Enclosures | BOARD ACTION and Signature Authorities CATEGORY: **New Business** Reason for Board Consideration: Action **Business Department** July 15, 2013 Date: Accept the 2013-14 Certification of Signatures and Signature Authorities list for District employees to sign the following documents and authorize submission of the Certification of Signatures form with the Los Angeles County Office of Education: Signature Authorities for Contracts/Agreements: Christopher Steinhauser, Superintendent of Schools and Secretary to the Board of Education James Novak, Chief Business and Financial Officer Yumi Takahashi. Financial Services Officer Barrick Bartlett, Purchasing and Contracts Director Beth Smith, Assistant Purchasing and Contracts Director Lynn Folliott, Assistant Purchasing and Contracts Director Signature Authorities for Notices of Employment: Christopher Steinhauser, Superintendent of Schools and Secretary to the Board of Education James Novak, Chief Business and Financial Officer Christine Dominguez, Deputy Superintendent Ruth Ashley, Assistant Superintendent, Human Resource Services Signature Authorities for Orders for Commercial or Salary Payments: James Novak, Chief Business and Financial Officer Yumi Takahashi, Financial Services Officer Susan Ginder, Executive Director, Fiscal Services Renee Arkus, Assistant Director, Fiscal Services Tess Mendoza, Assistant Director, Fiscal Services Signature Authorities for Releases and Settlement Agreements: James Novak, Chief Business and Financial Officer Yumi Takahashi, Financial Services Officer Connie Jensen, Assistant Superintendent, Office of School Support Services John Aube, Risk Management Insurance Coordinator Signature Authorities for Documents Requiring Three Signatures: John McGinnis President, Board of Education (Print or Type Name) Diana Craighead Vice President, Board of Education

(Print or Type Name)

Certification of Signatures July 15, 2013 Page 2

Signature Authorities for Documents Requiring Three Signatures (cont'd):
Christopher Steinhauser, Superintendent of Schools and Secretary to the Board of Education
James Novak, Chief Business and Financial Officer
Yumi Takahashi, Financial Services Officer
Leticia Rodriguez, Secretary to the Superintendent and Asst. Secretary to the Board of Education.

Prepared by:

Approved by:

James Novak
Chief Business and Financial Officer

Christopher J. Steinhauser Superintendent of Schools

# LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT SCHOOL DISTRICT

**CERTIFICATION OF SIGNATURES** 

Approved by

JUL 1 5 2013

As clerk/secretary to the governing board of the above named school district, I certify that the signatures shown below in Column 1 are the verified signatures of the governing board. I certify that the signatures as shown in Column 2 are the verified signatures of the personal Column 2 are the verified signatures of th Education Code Sections:

K-12 Districts:

35143, 42632, and 42633

Community College Districts:

72000, 85232, and 85233

If persons authorized to sign orders as shown in Column 2 are unable to do so, the law requires the signatures of the majority of the governing board.

These approved signatures are valid for the period of <u>JULY 15, 2013</u> to <u>JULY 14, 2014</u> In accordance with governing board approval dated <u>JULY 15, 2013</u>.

| Column 1   |                             |       |
|------------|-----------------------------|-------|
| Signatures | of Members of the Governing | Board |

| SIGNATURE COLL.  |
|--|
| John McGinais  |
| President of the Board of Trustees/Education   |
| TYPED LAM CHILL  |
| Diana Craighead  |
| Vice President of the Board of Trustees/Education  |
| SIGNATURE  TIPED NAME  |
| Jon Meyer  |
| Member of the Board of Trustees/Education  |
| Mary Stanton TYPED NAME  |
| Mary Stanton   |
| Member of the Board of Trustees/Education  |
| SIGNATURE FOR SIGNATURE STATE OF THE SIGNATUR |
| Felton Williams  |
| Member of the Board of Trustees/Education  |
| SIGNATURE CLUSTIPHS MUNIC  |
| Christopher J. Steinhauser   |
| Clerk/Secretary of the Board of Trustees/Education   |
| SIGNATURE  |
| TYPED NAME   |
|  |

|   | _ |
|---|---|
| If the Board has special instructions for signing warrants      |   |
| or orders, please attach a copy of the resolution to this form. |   |

| Clerk (Setretary) of the Board  |
|---|
| Column 2 Signature of Personnel and/or Members of Governing Board Authorized to sign Orders for Salary or Commercial Payments Notices of Employment, and Contracts (See attached District Instructions) |
| TYPED NAME  |
| Christopher J. Steinhauser  |
| Superintendent of Schools & Secretary to Board of Education   |
| SIGNATURE SAMENIES  |
| Christine Domínguez   |
| ਸਾਸ਼<br>Deputy Superintendent   |
| TYPED ROLL  |
| // James Novak  |
| ਜਾਣ<br>Chief Business and Financial Officer   |
| SIGNATURE ON TYPEDRAME  |
| Yumi Takahashi  |
| Financial Services Officer  |
| SIGNATURE BUTCH QUILLEY   |
| . Ruth Ashley   |
| Asst. Superintendent, Human Resource Services   |
| TYPED NAME  |
| Susan Ginder  |
| Executive Director, Fiscal Services   |
| SIGNATURE Brunch R. Dan   |
| Barrick Bartlett  |
| Purchasing & Contracts Director   |
| Number of Signatures required:  |

ORDERS FOR SALARY PAYMENTS

NOTICES OF EMPLOYMENT

ORDERS FOR COMMERCIAL PAYMENTS

CONTRACTS

| LONG BEACH | UNIFIED SCHOO   | L DISTRICT |
|------------|-----------------|------------|
|            | SCHOOL DISTRICT |            |

### **CERTIFICATION OF SIGNATURES**

Approved by

As clark/secretary to the governing board of the above named school district, I certify that the signatures shown below in Column 1 are the responsibilities of the members of the governing board. I certify that the signatures as shown in Column 2 are the verified signatures of the person of persons attributed to sign notices of employment, contracts, and orders drawn on the funds of the school district. These certifications are made in accordance with the provisions of BOARD ACTION **Education Code Sections:** 

K-12 Districts:

35143, 42632, and 42633

Community College Districts:

72000, 85232, and 85233

If persons authorized to sign orders as shown in Column 2 are unable to do so, the law requires the signatures of the majority of the governing board.

These approved signatures are valid for the period of JULY 18, 2013 to JULY 14, 2014 In accordance with governing board approval dated JULY 15, 2013.

Column 1 Signatures of Members of the Governing Board

| SIGNATURE                             |  |
|---------------------------------------|--|
|                                       |  |
| *                                     |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            |  |
|                                       |  |
|                                       | · ·  |
|                                       |  |
| ·                                     |  |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       | aparapayana naga ke magamini da kabana ana kabana ana da kabana Taradi da da Libina da Kabina Kabana Carib. (  |
| SIGNATURE                             |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       | ,, . ,   |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| SIGNATURE                             |  |
| A141411 4114                          |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            |  |
|                                       |  |
|                                       | ·  |
|                                       | A Company of the Comp |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       | **   |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| SIGNATURE                             |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| WATER LIABIT                          |  |
| TYPED NAME                            |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| SIGNATURE                             |  |
| 41414 CO.                             |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            |  |
| ==                                    |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       | 1  |
|                                       |  |
| SIGNATURE                             |  |
| AIM AT LAIM                           |  |
|                                       | 3  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       | i  |
|                                       |  |
| SIGNATURE                             |  |
| SIGNATIONS                            |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
|                                       |  |
| TYPED NAME                            | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~   |
| I I L Th (active)                     |  |
|                                       |  |
|                                       | İ  |
|                                       |  |
|                                       |  |

If the Board has special instructions for signing warrants or orders, please attach a copy of the resolution to this form.

| Clerk | (Secretary | of the | Board |
|-------|------------|--------|-------|

Column 2

Signature of Personnel and/or Members of Governing Board

| Authorized to sign Orders for Salary or Commercial Payments,<br>Notices of Employment, and Contracts. (See attached District Instructions  |
|--|
| SIGNATURE CONTRACTOR C |
| TYPED NAME<br>Beth Smith   |
| Assistant Purchasing & Contracts Director  |
| SIGNATURE Janist   |
| Lynn Folliott  |
| गार<br>Assistant Purchasing Director   |
| Benee Markus)  |
| Renee Arkus  |
| Assistant Director, Fiscal Services  |
| SIGNATURE CONTROL OF THE SIGNATURE   |
| Shawn Bartschi   |
| राग्ड<br>Assistant Director, Fiscal Services   |
| SIGNATURE HUEN dogg  |
| Tress Mendoza (  |
| Assistant Director, Fiscal Services  |
| SIGNITURE BULLE  |
| Connie L. Jensen   |
| Assistant Superintendent, Office of School Support Services  |
| SIGNATURE ALL ALLE   |
| John Aube  |
| Risk Management Insurance Coordinator  |

Number of Signatures required:

| ORDERS FOR SALARY PAYMENTS | ORDERS FOR COMMERCIAL PAYMENTS |
|----------------------------|--------------------------------|
| NOTICES OF EMPLOYMENT      | CONTRACTS                      |

### LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT SCHOOL DISTRICT

#### **CERTIFICATION OF SIGNATURES**

Approved by As clerk/secretary to the governing board of the above named school district, I certify that the signatures shown below in Column T are trie verified signatures the members of the governing board. I certify that the signatures as shown in Column 2 are the verified signatures of the person or persons authorized to signatures of employment, contracts, and orders drawn on the funds of the school district. These certifications are made in accordance dutils the provisions of **Education Code Sections:** BOARD ACTION

K-12 Districts:

35143, 42632, and 42633

Community College Districts:

72000, 85232, and 85233

If persons authorized to sign orders as shown in Column 2 are unable to do so, the law requires the signatures of the majority of the governing board.

These approved signatures are valid for the period of JULY 16, 2013 to JULY 14, 2014 in accordance with governing board approval dated JULY 15, 2013.

| Column 1   |                             |       |
|------------|-----------------------------|-------|
| Signatures | of Members of the Governing | Board |

| SIGNATURE                                    |   |
|--|---|
|  |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   |   |
| TYPED NAME                                   | 1 |
|  | i |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  | i |
| SIGNATURE                                    |   |
| BIGNATURE                                    |   |
|  |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   |   |
|  |   |
|  |   |
| <u> </u>                                     |   |
|  |   |
|  | ļ |
| SIGNATURE                                    |   |
| SIGNATIONS                                   | l |
|  |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   |   |
|  | j |
|  | Ì |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
| SIGNATURE                                    |   |
| SIGNATURE                                    | 1 |
|  |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   | į |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
| SIGNATURE                                    |   |
| SIGNATURE                                    |   |
|  |   |
|  |   |
| SIGNATURE  TYPED NAME                        |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   |   |
|  |   |
| TYPED NAME                                   |   |
| TYPED NAME SIGNATURE                         |   |
| TYPED NAME                                   |   |
| TYPED NAME SIGNATURE                         |   |
| TYPED NAME  SIGNATURE  TYPED NAME            |   |
| TYPED NAME  SIGNATURE  TYPED NAME            |   |
| TYPED NAME SIGNATURE                         |   |
| TYPED NAME  SIGNATURE  TYPED NAME            |   |
| TYPED NAME  TYPED NAME  SIGNATURE  SIGNATURE |   |
| TYPED NAME  SIGNATURE  TYPED NAME            |   |
| TYPED NAME  TYPED NAME  SIGNATURE  SIGNATURE |   |
| TYPED NAME  TYPED NAME  SIGNATURE  SIGNATURE |   |
| TYPED NAME  TYPED NAME  SIGNATURE  SIGNATURE |   |

If the Board has special instructions for signing warrants or orders, please attach a copy of the resolution to this form.

### Clerk (Secretary) of the Board

Column 2 Signature of Personnel and/or Members of Governing Board Authorized to sign Orders for Salary or Commercial Payments,

| Notices of Employment, and Contracts. (See attached District Instructions |
|---|
| signature letie fooding   |
| Leticia Rodriguez   |
| Executive Secretary to the Superintendent/Board of Education              |
| SIGNATURE   |
| TYPED NAME  |
| пп  |
| SIGNATURE   |
| TYPEO NAME  |
| TITLE   |
| SIGNATURE   |
| TYPED NAME  |
| TITLE   |
| SIGNATURE   |
| TYPED NAME  |
| TITLE   |
| SIGNATURE   |
| TYPED NAME  |
| Title   |
| SIGNATURE   |
| TYPED NAME  |
| TITLE   |

Number of Signatures required:

| ORDERS FOR BALARY PAYMENTS | ORDERS FOR COMMERCIAL PAYMENTS |
|----------------------------|--------------------------------|
| NOTICES OF EMPLOYMENT      | CONTRACTS                      |